

**SKLEP SVETA (EU) 2022/2353****z dne 1. decembra 2022****o ukrepu pomoči v okviru Evropskega mirovnega instrumenta za krepitev zmogljivosti oboroženih sil Bosne in Hercegovine**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti člena 28(1) in člena 41(2) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s Sklepom Sveta (SZVP) 2021/509 <sup>(1)</sup> je bil vzpostavljen Evropski mirovni instrument (v nadaljnjem besedilu: Instrument), s katerim države članice v okviru skupne zunanje in varnostne politike financirajo ukrepe Unije za ohranjanje miru, preprečevanje konfliktov in krepitev mednarodne varnosti na podlagi člena 21(2), točka (c), Pogodbe. Na podlagi člena 1(2) Sklepa (SZVP) 2021/509 se Instrument lahko uporablja zlasti za financiranje ukrepov za krepitev zmogljivosti tretjih držav ter regionalnih in mednarodnih organizacij na vojaškem in obrambnem področju.
- (2) V izjavi z Brda z dne 6. oktobra 2021, so voditelji in voditeljice Unije in njenih držav članic, v posvetovanju z voditelji in voditeljicami Zahodnega Balkana, pozvali k nadaljnjemu razvoju zmogljivosti partnerjev iz Zahodnega Balkana prek Instrumenta.
- (3) Sklepi Političnega in varnostnega odbora (PVO) z dne 17. marca 2022 o strateških usmeritvah Instrumenta za leto 2022 kot ključno prednostno nalogo za to obdobje ohranjajo ukrep pomoči za dvostransko podporo državi Zahodnega Balkana.
- (4) Svet je 21. marca 2022 odobril strateški kompas, da bi Unija postala močnejši in zmogljivejši zagotavljalec varnosti, tudi z večjo uporabo Instrumenta v podporo obrambnim zmogljivostim partnerjev, med drugim tudi v Bosni in Hercegovini.
- (5) Unija je večkrat poudarila svojo zavezanost evropski perspektivi Bosne in Hercegovine, tudi v sklepih Evropskega sveta iz marca in junija 2022, pri čemer je poudarila, da je potrebna stabilnost in vsestransko delovanje države, kar ji bo omogočilo, da izvede vse ključne reforme, vključno z ustavnimi in volilnimi reformami, ter da doseže odločilen napredek na svoji evropski poti.
- (6) Oborožene sile Bosne in Hercegovine imajo kot ena najuspešnejših državnih institucij od svoje ustanovitve leta 2005 ključno stabilizacijsko vlogo pri ohranjanju varnega in stabilnega okolja v državi. Visoki predstavnik za Bosno in Hercegovino je v svojem 61. poročilu generalnemu sekretarju Združenih narodov ponovno poudaril, da je treba ohraniti osredotočenost reform na področju obrambe, da bo država lahko prevzela vodilno vlogo pri ohranjanju miru in varnosti. V ta namen je treba okrepiti oborožene sile Bosne in Hercegovine, zlasti v tem prelomnem obdobju, ki ga zaznamujejo politične napetosti in razdiralne izjave.
- (7) Namen tega ukrepa je, da bi se izboljšale zmogljivosti oboroženih sil Bosne in Hercegovine, uravnoteženo prispevati k temu, da bo Bosna in Hercegovina prevzela večjo odgovornost za njihovo delovanje, ter povečati vojaško interoperabilnost z zmogljivostmi Unije, da bodo lahko oborožene sile Bosne in Hercegovine sodelovale v prihodnjih misijah in operacijah v okviru skupne varnostne in obrambne politike (SVOP), brez poseganja v kakršno koli drugo morebitno podporo, ki jo financirajo Organizacija Severnoatlantske pogodbe (NATO) ali drugi mednarodni partnerji.

<sup>(1)</sup> Sklep Sveta (SZVP) 2021/509 z dne 22. marca 2021 o vzpostavitvi Evropskega mirovnega instrumenta in razveljavitvi Sklepa (SZVP) 2015/528 (UL L 102, 24.3.2021, str. 14).

- (8) Zagotovljena oprema bo izboljšala varnost in pogoje za napotitev oboroženih sil Bosne in Hercegovine ter nadgradila omejeno število operativnih zmogljivosti, zlasti kemičnih, bioloških, radioloških in jedrskih (KBRJ) zmogljivosti, ter obrambnih zmogljivosti in zmogljivosti zgodnjega opozarjanja. Ta ukrep pomoči bo s povečanjem zmogljivosti brigade za taktično podporo omogočil tudi boljšo zaščito civilnega prebivalstva ter hitro in trajno napotitev bataljona, ki ga določi NATO, bodisi kot del misije ali operacije Unije v okviru SVOP, ali v drugi obliki, med drugim, pod okriljem Združenih narodov (ZN), NATO ali Organizacije za varnost in sodelovanje v Evropi (OVSE), ali kot del vojaških urjenj na terenu.
- (9) Visoki predstavnik Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko (v nadaljnjem besedilu: visoki predstavnik) je 29. junija 2022 prejel prošnjo Bosne in Hercegovine, naj Unija še naprej pomaga oboroženim silam Bosne in Hercegovine pri nabavi ključne opreme za okrepitev njihovih zmogljivosti.
- (10) Visoki predstavnik bo po zaključku ukrepa pomoči ocenil njegov učinek, pa tudi upravljanje in uporabo zagotovljene opreme. Na podlagi pridobljenih izkušenj se bo lahko ocenila učinkovitost ukrepa pomoči ter njegova skladnost s splošno strategijo in politikami Unije v Bosni in Hercegovini.
- (11) Ukrepi pomoči se morajo izvajati ob upoštevanju načel in zahtev iz Sklepa (SZVP) 2021/509 ter zlasti skladno s Skupnim stališčem Sveta 2008/944/SZVP<sup>(2)</sup> in v skladu s pravili za izvrševanje prihodkov in odhodkov, ki se financirajo v okviru Instrumenta.
- (12) Svet ponovno potrjuje svojo odločenost, da bo varoval, spodbujal in uresničeval človekove pravice, temeljne svoboščine in demokratična načela ter krepil pravno državo in dobro upravljanje v skladu z Ustanovno listino Združenih narodov, Splošno deklaracijo o človekovih pravicah in mednarodnim pravom, zlasti mednarodnim pravom o človekovih pravicah in mednarodnim humanitarnim pravom –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

#### Člen 1

### Vzpostavitev, cilji, področje uporabe in trajanje

1. Vzpostavi se ukrep pomoči v korist Bosne in Hercegovine (v nadaljnjem besedilu: upravičenka), ki se financira v okviru Evropskega mirovnega instrumenta (v nadaljnjem besedilu: Instrument).
2. Cilj ukrepa pomoči je z izboljšanjem in nadgradnjo opreme brigade za taktično podporo okrepiti zmogljivosti oboroženih sil Bosne in Hercegovine. Z zagotavljanjem ustrezne opreme bo ukrep pomoči prispeval k temu, da bodo oborožene sile Bosne in Hercegovine lahko bolj prispevale k vojaškim misijam in operacijam v okviru SVOP, kot tudi mirovnim operacijam ZN, hkrati pa se bo okrepilo evroatlantsko sodelovanje in bolje zaščitilo civilno prebivalstvo.
3. Za doseg cilja iz odstavka 2 se z ukrepom pomoči financirajo naslednje vrste opreme, ki niso zasnovane za uporabo smrtonosne sile:
  - (a) terenska oprema;
  - (b) ključna orodja za vojaški inženiring;
  - (c) KBRJ material.
4. Ukrep pomoči traja 36 mesecev od datuma sklenitve pogodbe med upraviteljem za ukrepe pomoči, ki deluje kot odredbodajalec, in subjektom iz člena 4(2) tega sklepa v skladu s členom 32(2), točka (a), Sklepa (SZVP) 2021/509.

<sup>(2)</sup> Skupno stališča Sveta 2008/944/SZVP z dne 8. decembra 2008 ki opredeljuje skupna pravila glede nadzora izvoza vojaške tehnologije in opreme (UL L 335, 13.12.2008, str. 99).

5. Pogodba za izvajanje ukrepa pomoči se sklene šele po tem, ko Odbor Instrumenta sprejme spremembo izvedbenih pravil za Instrument.

## Člen 2

### Finančna ureditev

1. Referenčni finančni znesek za kritje odhodkov, povezanih z ukrepom pomoči, znaša 10 000 000 EUR.
2. Vsi odhodki se upravljajo v skladu s Sklepom (SZVP) 2021/509 ter pravili za izvrševanje prihodkov in odhodkov, ki se financirajo v okviru Instrumenta.

## Člen 3

### Dogovori z upravičenko

1. Visoki predstavnik z upravičenko sklene potrebne dogovore, da zagotovi, da ta spoštuje zahteve in pogoje, določene s tem sklepom, kar je pogoj za zagotavljanje podpore v okviru ukrepa pomoči.
2. Dogovori iz odstavka 1 vključujejo določbe, ki upravičenko zavezujejo, da zagotovi:
  - (a) da oborožene sile Bosne in Hercegovine, ki prejemajo podporo v okviru tega ukrepa pomoči, spoštujejo ustrezno mednarodno pravo, zlasti mednarodno pravo o človekovih pravicah in mednarodno humanitarno pravo;
  - (b) pravilno in učinkovito rabo vseh sredstev, zagotovljenih v okviru ukrepa pomoči, za namene, za katere so bila zagotovljena;
  - (c) zadostno vzdrževanje vseh sredstev, dodeljenih v okviru ukrepa pomoči, da se zagotovi njihova uporabnost in operativna razpoložljivost v njihovem življenjskem ciklu;
  - (d) da vsa sredstva, zagotovljena v okviru ukrepa pomoči, ob koncu svojega življenjskega cikla ne bodo izgubljena ali brez privolitve Odbora Instrumenta, ustanovljenega na podlagi Sklepa (SZVP) 2021/509, ne bodo prenesena drugim osebam ali subjektom, ki niso opredeljeni v navedenih dogovorih.
3. Dogovori iz odstavka 1 vključujejo določbe o začasni ustavitvi in prenehanju podpore v okviru ukrepa pomoči, če se ugotovi, da upravičenec krši obveznosti iz odstavka 2.

## Člen 4

### Izvajanje

1. Visoki predstavnik je odgovoren za zagotavljanje, da se ta sklep izvaja v skladu s Sklepom (SZVP) 2021/509 in pravili za izvrševanje prihodkov in odhodkov, ki se financirajo v okviru Instrumenta, skladno z integriranim metodološkim okvirom za ocenjevanje in opredelitev potrebnih ukrepov in nadzorov za ukrepe pomoči v okviru Instrumenta.
2. Dejavnosti iz člena 1(3) izvaja centralna agencija za vodenje projektov (CPMA).

## Člen 5

### Spremljanje, nadzor in ocenjevanje

1. Visoki predstavnik spremlja, ali upravičenka spoštuje obveznosti iz člena 3. S tem spremljanjem se zagotavlja boljša seznanjenost z okoliščinami in tveganjem kršitev obveznosti, določenih v skladu s členom 3, ter prispeva k preprečevanju takih kršitev, vključno s kršitvami mednarodnega prava človekovih pravic in mednarodnega humanitarnega prava s strani oboroženih sil Bosne in Hercegovine, ki prejemajo podporo v okviru tega ukrepa pomoči.

2. Nadzor opreme in blaga po odpremi se organizira na naslednji način:
  - (a) preverjanje dostave, pri čemer sile končnega uporabnika po prenosu lastništva podpišejo potrdila o dostavi;
  - (b) poročanje o dejavnostih, pri čemer upravičenka letno poroča o dejavnostih, ki se izvajajo z opremo, blagom in storitvami, zagotovljenimi v okviru ukrepa pomoči, dokler Politični in varnostni odbor (PVO) ne oceni, da poročanje ni več potrebno;
  - (c) nadzor na kraju samem, pri čemer upravičenka visokemu predstavniku na zahtevo omogoči dostop do izvajanja nadzora na kraju samem.
3. Visoki predstavnik opravi ocenjevanje v obliki strukturirane prve ocene ukrepa pomoči 12 mesecev po dostavi opreme. To lahko vključuje obiske na kraju samem, da se preverijo oprema, blago in storitve, zagotovljene v okviru ukrepa pomoči, ali kakršne koli druge oblike neodvisno posredovanih informacij. Končna ocena se izvede po dokončni izvedbi ukrepa pomoči, da bi se ocenilo, ali je ukrep pomoči prispeval k uresničitvi navedenih ciljev.

#### Člen 6

#### **Poročanje**

V obdobju izvajanja visoki predstavnik PVO dvakrat letno predloži poročilo o izvajanju ukrepa pomoči v skladu s členom 63 Sklepa (SZVP) 2021/509. Upravitelj za ukrepe pomoči redno obvešča Odbor Instrumenta, ustanovljen s Sklepom (SZVP) 2021/509, o izvrševanju prihodkov in odhodkov v skladu s členom 38 navedenega sklepa, tudi z obveščanjem o udeleženih dobaviteljih in podizvajalcih.

#### Člen 7

#### **Začasna prekinitve in prenehanje**

1. PVO lahko v skladu s členom 64 Sklepa (SZVP) 2021/509 odloči, da se izvajanje ukrepa pomoči v celoti ali delno prekine.
2. PVO lahko priporoči, naj Svet odloči, da ukrep pomoči preneha.

#### Člen 8

#### **Začetek veljavnosti**

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju, 1. decembra 2022

Za Svet  
predsednik  
J. SÍKELA